



**LEI DO PARLAMENTO NACIONAL**  
**9/2002**

**LEI PARLAMENTU NASIONAL**  
**9/2002**

**LEI DA NACIONALIDADE**

**LEI BA NASIONALIDADE**

A Constituição República define, logo no seu artigo 3.o, os princípios gerais respeitantes à nacionalidade. Com base nesses princípios, o legislador ordinário deve agora estabelecer quais são as condições de atribuição, perda e reacquirição da nacionalidade timorense.

Konstituisaun Repúblika define kedas iha ninia artigu 3.º prinsípiu jerál ba nasionalidade. Haktuir prinsípiu hirak ne'e, lejizladór ordináriu tenke hatuur kondisaun sasá de'it hodi fô, lakon no hetan filafali nasionalidade nu'udar timoroan.

O Parlamento Nacional decreta, nos termos do n.o 4 do artigo 3.o e da alínea d) do n.o 2 do artigo 95.o da Constituição da República, para valer como lei, o seguinte:

Parlamentu Nasionál dekreta tuir termu n° 4 hosi artigu 3.º, no alínea d) n° 2, artigu 95.º Konstituisaun Repúblika nian, atu la'õ ho kmanek nu'udar lei, hanesan tuirmai:

**Capítulo I**  
**Princípios gerais**

**Kapítulu I**  
**Prinsípiu jerál**

**Artigo 1.º**  
**Objecto**

**Artigu 1.º**  
**Objetu**

A presente lei estabelece as condições de atribuição, aquisição, perda e reacquirição da nacionalidade timorense.

Lei ida-ne'e hatuur kondisaun hodi fô, hetan, lakon no hetan filafali nasionalidade nu'udar timoroan.

**Artigo 2.º**  
**Princípios básicos**

**Artigu 2.º**  
**Prinsípiu básiku**

1. A nenhum cidadão pode ser arbitrariamente retirada a nacionalidade nem negado o direito de mudar de nacionalidade.
2. Para efeitos da presente lei:
  - a) A nacionalidade é determinada por lei e constitui um vínculo jurídico entre o indivíduo

1. Laiha sidadaun ida ho hakaran rasik hasai nia nasionalidade, satán nega nia direitu hodi muda nasionalidade.
2. Ba efeito sira lei ida-ne'e nian:
  - a) Lei maka determina nasionalidade no hamoris

e o Estado;

- b) Estrangeiro é o indivíduo que não tenha vínculo jurídico de nacionalidade com a República Democrática de Timor-Leste;
- c) Apátrida é o indivíduo que não possa demonstrar vínculo jurídico de nacionalidade com qualquer Estado.

### **Artigo 3.º** **Modalidades**

A nacionalidade timorense pode ser:

- a) Originária;
- b) Adquirida.

### **Artigo 4.º** **Aplicação no tempo**

A atribuição, a aquisição, a perda e a reacquirição da nacionalidade timorense são regidas pela lei em vigor, no momento em que se verificarem os actos e factos que lhes dão origem.

### **Artigo 5.º** **Efeitos da atribuição da nacionalidade**

A atribuição da nacionalidade timorense produz efeitos desde o nascimento e não prejudica a validade das relações jurídicas anteriormente estabelecidas com fundamento em outra nacionalidade.

### **Artigo 6.º** **Efeitos da perda da nacionalidade**

Os efeitos da perda da nacionalidade produzem-se a partir da data dos actos ou factos que lhe deram origem.

### **Artigo 7.º** **Competência do Ministro da Justiça**

ligasaun jurídku entre ema no Estadu;

- b) Estrateiru maka ema ne'ebé laiha ligasaun jurídku nasionalidade nian ho Repúblika Demokrátika de Timor-Leste;
- c) Apátrida maka ema ne'ebé la bele hatudu ligasaun jurídku nasionalidade nian ho Estadu ne'ebé de'it.

### **Artigu 3.º** **Modalidade**

Nasionalidade nu'udar timoroan bele:

- a) Orijinária;
- b) Adkirida.

### **Artigu 4.º** **Tempu ne'ebé atu aplika**

Lei ne'ebé vigora hela maka regula hala'ok hodi fó, hetan, lakon no hetan filafali nasionalidade, iha momentu ne'ebé verifika aktu no faktu hirak hodi hamosu.

### **Artigu 5.º** **Efeitu atu fó nasionalidade**

Hala'ok hodi fó nasionalidade nu'udar timoroan prodús efeitu hahú kedas hosi nasimentu no la takadalan ba relasaun jurídku ne'ebé hatuur nanis tiha ho nasionalidade seluk.

### **Artigu 6.º** **Efeitu atu lakon nasionalidade**

Efeitu sira lakon nasoionalidade hahú kedas prodús efeitu iha lora ne'ebé hatebes aktu ka faktu ne'ebé implika konsekuénsia hodi lakon nasionalidade.

### **Artigu 7.º** **Ministru Justisa nia kompeténsia**

É da competência do Ministro da Justiça apreciar e decidir todas as questões respeitantes à atribuição, aquisição, perda e reacquirição da nacionalidade, quando essa competência não pertença ao Parlamento Nacional.

## **Capítulo II** **Nacionalidade originária**

### **Artigo 8.º** **Nacionalidade originária**

1. São cidadãos originários de Timor-Leste, desde que tenham nascido em território nacional:
  - a) Filhos de pai ou mãe nascidos em Timor-Leste;
  - b) Filhos de pais incógnitos, apátridas ou de nacionalidade desconhecida;
  - c) Filhos de pai ou mãe estrangeiros que, sendo maiores de dezassete anos, declararem, por si, querer ser timorenses.
2. São cidadãos originários de Timor-Leste, ainda que nascidos em território estrangeiro, os filhos de pai ou mãe timorenses.

## **Capítulo III** **Nacionalidade adquirida**

### **Artigo 9.º** **Aquisição por motivo de filiação**

A nacionalidade timorense pode ser concedida aos filhos menores, de pai ou mãe com nacionalidade timorense adquirida, desde que os pais o solicitem, podendo os filhos optar por outra nacionalidade quando atinjam a maioridade.

### **Artigo 10.º** **Aquisição por adopção**

Ministru Justisa iha kompeténsia atu apresia no deside kestaun hotu-hotu kona-ba fó, hetan, lakon no hetan filafali nasionalidade, bainhira kompeténsia ida ne'e la pertense ba Parlamentu Nasionál.

## **Kapítulu II** **Nasionalidade orijinária**

### **Artigu 8.º** **Nasionalidade orijinária**

1. Sira-ne'ebé moris iha territóriu Timor-Leste nu'udar sidadaun orijinária timór nian, hanesan:
  - a) Oan hosi inan ka aman ne'ebé moris iha Timor-Leste;
  - b) Oan ne'ebé laiha inan ka aman, apátrida ka nasionalidade deskoñesida;
  - c) Oan hosi inan ka aman estranjeiru ne'ebé, ho tinan liu sanulu-resin-hitu, deklara-an hakarak sai nu'udar timoroan.
2. Oan sira ne'ebé moris iha rai-li'ur hosi inan ka aman timoroan nu'udar sidadaun orijinária Timor-Leste nian.

## **Kapítulu III** **Nasionalidade adkirida**

### **Artigu 9.º** **Hetan nasionalidade liuhosi motivu filiasaun**

Nasionalidade nu'udar timoroan bele fó ba oan ne'ebé kiik, hosi inan-aman ne'ebé hetan nasionalidade adkirida, bainhira de'it inan-aman husu, oan sira bele hili nasionalidade seluk bainhira tinan boot ona.

### **Artigu 10.º** **Hetan nasionalidade liuhosi adosaun**

- |   |   |
|---|---|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Os filhos adoptados plenamente por cidadão timorense adquirem a nacionalidade timorense.</li> <li>2. Entende-se por adopção plena, para os efeitos da presente lei, a adopção que extingue totalmente os anteriores vínculos com a família natural, salvo para efeitos de constituir impedimento para casamento.</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Labarik sira-ne'ebé sidadaun timoroan foti ba adota liuhosi adosaun plena hetan nasionalidade nu'udar timoroan.</li> <li>2. Adosaun plena, ba efektu sira lei ida-ne'e, maka adopsaun ne'ebé hakotu kedas ligasaun labarik ne'ebé foti ba adota ho familia uluk nian, atu nune'e, la bele hamosu impedimentu bainhira kaben.</li> </ol> |
|---|---|

**Artigo 11.º**

**Aquisição por casamento**

1. O estrangeiro casado com nacional timorense pode adquirir a nacionalidade timorense desde que o requeira e à data do pedido satisfaça cumulativamente as seguintes condições:
  - a) Estar casado há mais de cinco anos;
  - b) Residir em território nacional pelo menos há dois anos;
  - c) Saber falar uma das línguas oficiais.
2. Adquire ainda a nacionalidade timorense o estrangeiro casado com nacional timorense se pelo facto do casamento perder a sua anterior nacionalidade.
3. A declaração de nulidade ou a anulação do casamento não prejudica a nacionalidade adquirida pelo cônjuge que o contraiu de boa fé.

**Artigo 12.º**

**Aquisição por naturalização**

1. O Ministro da Justiça pode conceder a nacionalidade timorense ao estrangeiro que o requeira e à data do pedido satisfaça cumulativamente as seguintes condições:
  - a) Ser maior perante a lei timorense e a lei do Estado de origem;
  - b) Residir habitual e regularmente em Timor-Leste há pelo menos 10 anos

**Artigu 11.º**

**Hetan nasionalidade liuhosi kazamentu**

1. Ema estranjeiru ne'ebé kaben ho timoroan bele hetan nasionalidade nu'udar timoroan, naran husu no data pedidu nian haktuir kondisaun hirak tuirmai:
  - a) Kaben liu tiha tinan lima nia laran;
  - b) Hela iha rai-laran hale'u tinan rua nia laran;
  - c) Hatene ko'alia lian ofisiál ida.
2. Ema estranjeiru ne'ebé kaben ho timoroan sei hetan nasionalidade nu'udar timoroan, bainhira lakon tiha nia nasionalidade uluk nian tanba kazamentu ne'e.
3. Deklarasaun hodi halo nulidade ka anulasaun ba kazamentu la taka dalan ba nasionalidade adkirida hosi kónjuge ne'ebé hatada kontra ho boa-fé.

**Artigu 12.º**

**Hetan nasionalidade liuhosi naturalizasaun**

1. Ministru Justisa bele fó nasionalidade nu'udar timoroan ba ema estranjeiru ne'ebé husu no data pedidu nian halo tuir kondisaun hirak tuirmai:
  - a) Tinan boot ona tuir lei timór nian no lei hosi Estadu ne'ebé nia mai;
  - b) Hela metin no kleur ona iha Timor-Leste hale'u tinan-10 nia laran, molok 7 Dezembru

contados antes de 7 de Dezembro de 1975 ou a partir do dia 20 de Maio de 2002;

- c) Saber falar uma das línguas oficiais;
- d) Oferecer garantias morais e cívicas de integração na sociedade timorense;
- e) Possuir capacidade para reger a sua pessoa e para prover à sua subsistência;
- f) Conhecer a história e a cultura de Timor-Leste.

2. Não são considerados residentes habituais, nem residentes regulares, os cidadãos estrangeiros que fixaram residência em Timor-Leste por força da política de transmigração ou da ocupação militar estrangeira.

### **Artigo 13.º**

#### **Naturalização por altos e relevantes Serviços**

O Parlamento Nacional pode conceder a nacionalidade timorense ao cidadão estrangeiro que tenha prestado altos e relevantes serviços ao país.

### **Capítulo IV**

#### **Perda e reacquirição de nacionalidade**

### **Artigo 14.º**

#### **Perda da nacionalidade**

- 1. Perde a nacionalidade timorense:
  - a) Aquele que voluntariamente adquira uma nacionalidade estrangeira e manifeste pretensão de não querer ser timorense;
  - b) Os filhos menores de nacionais timorenses nascidos no estrangeiro e que por tal facto tenham igualmente outra nacionalidade, se, ao atingirem a maioridade, manifestarem a pretensão de não querer ser timorenses.
- 2. Perde ainda a nacionalidade timorense obtida por

1975 ka hahú hosi loron-20 Maiu 2002;

- c) Hatene ko'alia lian ofisiál ida;
- d) Tenke iha morál no sívika hodi moris hamutuk iha sosiedade timoroan nia leet;
- e) Iha kapasidade atu lori-an no haburas ninia moris-tuir;
- f) Koñese istória no kultura timór nian.

2. La konsidera sidadaun estranjeiru nu'udar sidadaun baibain no rai-na'in, sira ne'ebé hela-metin iha timór tanba problema polítika transmigrasaun nian ka halo servisu nu'udar militár estranjeira.

### **Artigu 13.º**

#### **Hetan naturalizasaun tanba halo servisu ho folin boot no importante**

Parlamentu Nasionál bele fó nasionalidade nu'udar timoroan ba sidadaun estranjeiru ne'ebé halo servisu ho folin boot no importánsia ba país.

### **Kapítulu IV**

#### **Lakon no hetan filafali nasionalidade**

### **Artigu 14.º**

#### **Lakon nasionalidade**

- 1. Lakon nasionalidade nu'udar timoroan bainhira:
  - a) Ema ida ho hakaran rasik hetan nasionalidade estranjeira ida no hatudu momoos hahalok lakohi sai tan nu'udar timoroan;
  - b) Oan ne'ebé sei kiik hosi inan-aman timoroan ne'ebé moris iha rai-li'ur no tanba ida ne'e tenke hetan nasionalidade seluk be hanesan, bainhira to'o tinan boot, deklara hodi lakohi sai tan timoroan.
- 2. Lakon nasionalidade nu'udar timoroan be hetan

naturalização a pessoa que:

- a) Preste serviço militar a Estado estrangeiro, a menos que seja expressamente autorizado por acordo celebrado com o Estado em questão;
- b) Sem autorização do Governo, exerça funções de soberania a favor de Estado estrangeiro;
- c) For condenada definitivamente por crime contra a segurança externa do Estado timorense;
- d) Obtiver a nacionalidade falsificando documentos, usando meios fraudulentos ou induzindo, por qualquer outra forma, em erro as autoridades competentes.

### **Artigo 15.º**

#### **Reaquisição de nacionalidade**

1. Se a nacionalidade timorense for perdida por causa da declaração de vontade dos pais durante a menoridade, os cidadãos afectados podem readquirir a nacionalidade por opção depois de atingida a maioridade.
2. Os cidadãos referidos no número anterior devem fazer prova de que têm residência estabelecida em território nacional há pelo menos um ano.
3. Quando a nacionalidade timorense tenha sido perdida por qualquer das razões previstas no n.º 1 do artigo 14.º, poderá ser readquirida, por deliberação do Ministério da Justiça, desde que o indivíduo tenha estabelecido residência no território nacional há pelo menos cinco anos.

### **Capítulo V**

#### **Oposição à aquisição ou reaquisição da nacionalidade**

### **Artigo 16.º**

#### **Fundamentos**

liuhosi naturalizasaun, ema ne'ebé:

- a) Hala'ò servisu militar ba Estadu rai-li'ur nian, maske laiha autorizasaun liuhosi akordu ho Estadu ne'ebé hala'ò knaar ba;
- b) Lahó Governu nia autorizasaun halo servisu ne'ebé fó-di'ak ba Estadu rai-li'ur;
- c) Hetan kondensaun ba krime kontra seguransa esterna Estadu timór nian;
- d) Buka dalan oioin atu halo dokumentu falsu hodi hetan nasionalidade, liuhosi hala'ok bosok ka hadau autoridade kompetente nia laran hodi halo sala.

### **Artigu 15.º**

#### **Hetan filafali nasionalidade**

1. Bainhira inan-aman ho hakaran rasik liuhosi deklarasaun vontade halakon nasionalidade oan sira-nian nu'udar timoroan tanba sei kiik, oan sira-ne'e iha direitu atu husu filafali sira-nia nasionalidade nu'udar timoroan, bainhira tinan boot ona.
2. Sidadaun sira-ne'ebé temi iha numéru liubá, tenke hatada prova katak sira hela iha timór hale'u tinan ida.
3. Bainhira lakon nasionalidade nu'udar timoroan tanba razaun sasá de'it ne'ebé temi iha nº 1 artigu 14.º, Ministru Justisa bele decide hodi ema ne'e hetan filafali nasionalidade, bainhira de'it nia hela metin iha Timór hale'u tinan lima.

### **Kapítulu V**

#### **Opozisaun hodi hetan ka hetan filafali nasionalidade**

### **Artigu 16.º**

#### **Fundamentu**

Constituem fundamentos de oposição à aquisição ou reacquirição da nacionalidade timorense:

- a) A manifesta inexistência de qualquer vínculo efectivo à sociedade timorense;
- b) A condenação por crime doloso punível com pena de prisão superior a oito anos nos termos da lei;
- c) A condenação por crime contra a segurança interna ou externa do Estado de Timor-Leste;
- d) O exercício sem autorização do Governo de funções de soberania a favor de Estado estrangeiro;
- e) A prestação de serviço militar a favor de Estado estrangeiro, fora dos casos expressamente autorizados.

**Artigo 17.º**  
**Legitimidade**

1. A oposição é exercida pelo Ministério Público, com recurso para o Supremo Tribunal de Justiça, no prazo de seis meses a contar da declaração de vontade de que depende a aquisição ou reacquirição da nacionalidade.
2. É obrigatória para todas as autoridades e facultativa para os cidadãos a denúncia ao Ministério Público dos factos a que se refere o artigo anterior.
3. Até que esteja instalado o Supremo Tribunal de Justiça, o julgamento dos recursos interpostos nos termos do n.º 1 caberá aos juizes timorenses do Tribunal de Recurso.

**Capítulo VI**  
**Registo e prova da nacionalidade**

**Artigo 18.º**  
**Factos sujeitos a registo**

Buat hirak ne'ebé sai fundamentu ba opozisaun hodi hetan ka hetan filafali nasionalidade nu'udar timoroan:

- a) Bainhira fó-sai katak laiha ligasaun afetivu sasá de'it ba sociedade timór;
- b) Hetan kondensasaun pena prizaun ba krime dolozu boot liu tinan-ualu, tuir termu lei;
- c) Hetan kondensasaun ba krime hasouru seguransa interna ka esterna Estadu Timor-Leste nian;
- d) Hala'o knaar ba Estadu seluk laho autorizasaun hosi Governu;
- e) Hala'o servisu militar ba Estadu seluk, hakatliu kazu hirak ne'ebé hetan autorizasaun.

**Artigu 17.º**  
**Lejitimidade**

1. Ministériu Públiku maka halo opozisaun hodi hatama rekursu ba Supremo Tribunál Justisa iha fulan-neen nia laran, sura hahú hosi halo deklarasaun vontade, ne'ebé haree de'it ba oinsá hetan ka hetan filafali nasionalidade.
2. Autoridade hotu-hotu iha obrigasaun atu halo denúnsia ba Ministériu Públiku kona-ba faktu be temi iha artigu liubá no depende ba sidadaun atu halo denúnsia ka lae.
3. To'o bainhira de'it Supremo Tribunál Justisa harii, julgamentu ba rekursu interpostu tuir termu n° 1 sei hala'o hosi juís timoroan iha Tribunál Rekursu.

**Kapítulu VI**  
**Rejistu no prova nasionalidade**

**Artigu 18.º**  
**Tenke halo rejistu ba faktu**

- |  |   |
|--|---|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Estão sujeitos a registo obrigatório, em livro próprio, na Conservatória dos Registos Centrais, todos os factos que determinem a atribuição, a aquisição, a perda e a reacquirição da nacionalidade.</li> <li>2. Exceptuam-se do disposto no número anterior a atribuição da nacionalidade quando feita através de inscrição do nascimento no registo civil timorense e a sua aquisição mediante adopção por mero facto da lei.</li> <li>3. O registo dos actos a que se refere o n.º 1 deste artigo é feito a requerimento dos interessados.</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tenke halo rejistu obrigatóriu, iha Konservatóriu Registu Sentrál nia livru rasik, faktu hotu-hotu ne'ebé determina hodi fó, hetan, lakon no hetan filafali nasionalidade.</li> <li>2. La inklui iha número liubá hala'ok hodi fó nasionalidade ne'ebé halo liuhosi inskrisaun nasimentu iha rejistu sivíl timór nian no hetan liuhosi adosaun haktuir faktu simples lei nian.</li> <li>3. Ema ne'ebé iha interese bele halo rekerimentu hodi hetan rejistu kona-ba aktu hirak be temi ona iha nº 1 artigu ida-ne'e.</li> </ol> |
|--|---|

**Artigo 19.º**  
**Declaração de nacionalidade**

1. As declarações de nacionalidade que se consubstanciem numa manifestação de vontade tendente à obtenção da cidadania timorense podem ser prestadas perante agentes diplomáticos ou consulares timorenses e são officiosamente registadas com base nos documentos necessários, que para o efeito são remetidos à Conservatória dos Registos Centrais.
2. A simples inscrição ou matrícula consular não constitui, só por si, título atributivo da nacionalidade timorense.

**Artigo 20.º**  
**Averbamento da nacionalidade**

Todo o registo que se refira à atribuição, aquisição, perda ou reacquirição da nacionalidade é sempre averbado ao assento de nascimento do interessado.

**Artigo 21.º**  
**Assentos de nascimento de filhos de cidadãos estrangeiros**

**Artigu 19.º**  
**Deklarasaun nasionalidade**

1. Deklarasaun nasionalidade ne'ebé maihosi hakaran tomak hodi hetan sidadania-timór bele hatada iha ajente diplomátiku ka konsulár timór nian, no rejista ho ofisioza tuir dokumentu ne'ebé presiza, atubele hamosu rohan di'ak haruka ba Konservatóriu Rejistu Sentrál.
2. Halo inskrisaun simplés ka matríkula iha konsúl, la'ós hetan título hodi fó nasionalidade nu'udar timoroan.

**Artigu 20.º**  
**Averbamentu nasionalidade**

Rejistu hotu-hotu ne'ebé refere ba fó, hetan, lakon ka hetan filafali nasionalidade tenke hakerek iha interesadu nia livru asentu-moris nian.

**Artigu 21.º**  
**Livru asentu-moris ba sidadaun estranjeiru nia oan**

- |   |   |
|---|---|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nos assentos de nascimento de filhos de cidadãos estrangeiros ou de nacionalidade desconhecida, nascidos em Timor-Leste, far-se-á constar essa qualidade.</li> <li>2. A nacionalidade estrangeira ou desconhecida, para efeitos do número anterior, deve ser, sempre que possível, comprovada por documento que demonstre que nenhum dos pais é timorense.</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ema sidadaun estrangeiru ka nasionalidade deskoñesida nia oan ne'ebé moris iha timor, sei hakerek iha livru asentu-moris kona-ba kualidade ida-ne'e.</li> <li>2. Ba efeito sira número liubá nian, kona-ba nasionalidade estrangeiru ka deskoñesida, bainhira de'it presiza, tenke hatada dokumentu ne'ebé hatebes katak laiha inan ka aman nu'udar ema timór.</li> </ol> |
|---|---|

**Artigo 22.º**

**Estabelecimento da filiação ou adopção posterior ao registo de nascimento**

Quando a filiação da pessoa estrangeira nascida em Timor-Leste for estabelecida ou decretada depois do registo do seu nascimento, é averbada ao assento de nascimento a nacionalidade dos progenitores ou adoptantes timorenses, com menção da decisão judicial que a tiver estabelecido e respectiva comunicação do facto.

**Artigo 23.º**

**Prova de nacionalidade originária**

1. A nacionalidade timorense originária de indivíduos nascidos em território timorense de pai ou mãe timorense prova-se pelo assento de nascimento, do qual não conste qualquer menção em contrário.
2. A nacionalidade timorense de indivíduo nascido no estrangeiro prova-se, consoante os casos, pelo registo da declaração do qual depende a sua atribuição ou pelas menções constantes do assento de nascimento, lavrado por inscrição no registo civil timorense, ou da certidão de baptismo.

**Artigu 22.º**

**Estabelesimentu filiasaun ka adosaun abanbainrua nian ba rejistu nasimentu**

Bainhira hatuur ka dekreta tiha adosaun ba ema estrangeira nia oan ne'ebé moris iha Timor-Leste hafoin halo rejistu nasimentu, sei hakerek iha asentu-moris nian nasionalidade hosi nia inan-aman rasik ka inan-aman adotante timoroan, ho mensaun hosi desizaun juis nian ne'ebé estabelese tiha no komunikasaun faktu.

**Artigu 23.º**

**Prova ba nasionalidade orijinária**

1. Ema ne'ebé moris iha timor hosi inan ka aman timoroan, atu hatebes nasionalidade nu'udar timoroan orijinária, liuhosi asentu-moris nian, ne'ebé laiha mensaun sasá de'it hodi kontra.
2. Ema ne'ebé moris iha estrangeiru ho nasionalidade timoroan, atu hatebes ninia nasionalidade ne'e, tuir kazu ida-idak, liuhosi rejistu deklarasaun ida-ne'ebé depende ba ninia atribuisaun ka mensaun ne'ebé iha livru asentu-moris, hakerek iha rejistu sivil timór, ka sertidaun batizmu.

### **Artigo 24.º**

#### **Prova de aquisição e perda de nacionalidade**

1. A aquisição e perda da nacionalidade provam-se pelos respectivos registos ou pelos consequentes averbamentos à margem dos assentos de nascimento.
2. À prova da aquisição da nacionalidade por adopção é aplicável o n.º 1 do artigo anterior.

### **Artigo 25.º**

#### **Pareceres do Conservador dos Registos Centrais**

Compete ao Conservador dos Registos Centrais emitir parecer sobre todas as questões de nacionalidade, designadamente sobre as que lhe devem ser submetidas pelos agentes consulares, em caso de dúvida sobre a nacionalidade timorense da pessoa que solicita a matrícula ou inscrição consular.

### **Artigo 26.º**

#### **Certificados de nacionalidade**

1. Independentemente da existência de registo, podem ser passados pelo Conservador dos Registos Centrais, a requerimento do interessado, certificados de nacionalidade timorense.
2. A força probatória do certificado pode ser afastada, por qualquer meio, sempre que não exista registo da nacionalidade do respectivo titular.

### **Capítulo VII**

#### **Contencioso da nacionalidade**

### **Artigo 27.º**

#### **Legitimidade**

Tem legitimidade para interpor recurso de quaisquer actos relativos à atribuição, aquisição, perda e

### **Artigu 24.º**

#### **Prova akizisaun no lakon nasionalidade**

1. Atu hatebes katak hetan no lakon nasionalidade liuhosi rejistu rasik ka konsekuente ne'ebé hakerek iha livru asentu-moris nia sorin.
2. Aplika n° 1 hosi artigu liubá hodi hatebes katak hetan nasionalidade liuhosi adopsaun.

### **Artigu 25.º**

#### **Paresér Konservadór Rejistu Sentrál nian**

Konservadór Rejistu Sentrál iha kbiit atu fó-sai pareser kona-ba kestaun hotu-hotu nasionalidade nian, liuliu hirak-ne'ebé tenke hatama iha ajente konsulár, bainhira hamosu laran-rua kona-ba nasionalidade nu'udar timoroan hosi ema ne'ebé husu matríkula ka tau-naran iha konsul.

### **Artigu 26.º**

#### **Sertifikadu nasionalidade**

1. Konservadór Rejistu Sentrál bele fó sertifikadu nasionalidade timoroan, konforme rekerimentu ne'ebé interesadu hatada, maske laiha rejistu.
2. Forsa probatóriu sertifikadu nian bele lakon tiha, liuhosi dalan sasá de'it, bainhira titulár rasik laiha rejistu nasionalidade.

### **Kapítulu VII**

#### **Kontensiozu nasionalidade**

### **Artigu 27.º**

#### **Lejitimidade**

Ema interesadu no Ministériu Públiku iha lejitimidade atu hatada rekursu ba aktu ne'ebé de'it kona-ba fó,

reaquisição de nacionalidade timorense os directamente interessados e o Ministério Público.

hetan, lakon no hetan filafali nasionalidade nu'udar timoroan.

**Artigo 28.º**  
**Tribunal competente**

**Artigu 28.º**  
**Tribunál kompetente**

1. A apreciação dos recursos a que se refere o artigo anterior cabe à secção civil do Supremo Tribunal de Justiça.
2. Até que esteja completada a instalação do Supremo Tribunal de Justiça, o julgamento dos recursos interpostos nos termos do artigo anterior caberá ao colectivo dos juízes timorenses do Tribunal de Recurso.

1. Apresiasaun ba rekursu ne'ebé temi iha artigu liubá nu'udar kbiit seksaun sivíl Supremu Tribunál Justisa nian.
2. To'o bainhira de'it instalasaun Supremu Tribunál Justisa nian ramata, julgamentu ba rekursu interpostu be temi iha artigu liubá, juís koletivu timoroan iha Tribunál Rekursu maka halo.

**Artigo 29.º**  
**Conflito de nacionalidade timorense e estrangeira**

**Artigu 29.º**  
**Konflitu ba nasionalidade timoroan no estranjeiru**

Não será reconhecida nem poderá produzir efeitos na ordem jurídica interna qualquer outra nacionalidade atribuída aos cidadãos timorenses.

Sei la rekoñese satán hamosu rohan-di'ak iha orden jurídika rai-laran nasionalidade hirak seluk ne'ebé de'it maka fó tiha ba sidadaun timoroan.

**Artigo 30.º**  
**Conflito de nacionalidades estrangeiras**

**Artigu 30.º**  
**Konflitu ba nasionalidade estranjeiru**

Nos conflitos de nacionalidades estrangeiras prevalecerá a nacionalidade do Estado em cujo território o plurinacional tenha a sua residência habitual ou, na falta desta, a do Estado com o qual mantenha um vínculo mais estreito.

Bainhira mosu konflitu ba nasionalidade estranjeira, ida ne'ebé sei prevalese maka nasionalidade hosi Estadu rai ne'ebé ema-plurinasionál hatuur hela-fatin metin, ka bainhira laiha, haree fali hela-fatin hosi Estadu ne'ebé nia hametin ligasaun estreitu.

**Capítulo VIII**  
**Disposições finais**

**Kapítulu VIII**  
**Dispozisaun finál**

**Artigo 31.º**  
**Regulamentação**

**Artigu 31.º**  
**Reglamentu**

O Governo regulamentará a presente lei no prazo de 180 dias a contar da data da sua publicação.

Governu sei halo regulamentu ba lei ida-ne'e iha loron-180 nia laran sura hosi ninia data publikasaun.

**Artigo 32.º**  
**Resolução de dúvidas**

As dúvidas que surgirem na interpretação e aplicação da presente lei serão resolvidas pelo Governo.

**Artigo 33.º**  
**Entrada em vigor**

A presente lei entra em vigor 30 dias depois da data da sua publicação.

Aprovada em 2 de Outubro de 2002.

O Presidente do Parlamento Nacional

Francisco Guterres Lú-Olo

Promulgada em 30 de Outubro de 2002.

Publique-se.

O Presidente da República

José Alexandre Gusmão Kay Rala Xanana Gusmão

**Artigu 32.º**  
**Rezolve dúvida**

Governu maka sei rezolve dúvida ne'ebé mosu iha interpretasaun no aplikasaun lei ida-ne'e.

**Artigu 33.º**  
**Hala'o knaar ho kbiit legál**

Lei ida-ne'e hahú hala'o knaar ho kbiit legál hafoin loron 30 nia laran hosi data publikasaun.

Aprova iha 2 Outubru 2002.

Prezidente Parlamentu Nasionál

Francisco Guterres Lú-Olo

Promulga iha 30 Outubru 2002.

Bele publika.

Prezidente Repúblika

José Alexandre Gusmão Kay Rala Xanana Gusmão